

О квартире, которую создал дуэт TS Design, можно уверенно сказать: ничего лишнего, все по делу. The apartment created by **TS DESIGN** is one for which the description 'Nothing superfluous' seems absolutely apt.

Text  
NATALIA POSTOEVA

Photos  
SERGEY ANANYEV

О тличие дуэта TS Design — собственный, сформированный стиль. Тарасу Безрукову и Стасу Самковичу удаются интерьеры, не обделенные декором, в то же время чистые и легкие. Дизайнеры не переступают грань, за которой, по их выражению, начинаются «мишура и карнавал». Вот и в новом проекте: ничего лишнего, все по делу, чем авторы, не скрывая этого, гордятся. Заказчики — молодая семья с тремя детьми — увидели одну из их работ на страницах ИНТЕРЬЕР + ДИЗАЙН. Поняли, что им близок подобный подход и, купив квартиру в ЖК «Квартал 38», обратились к Стасу и Тарасу. Дизайнеры отмечают достойный уровень постройки. «Высокая входная дверь — уже хороший показатель, а еще панорамные алюминиевые окна, высокие потолки. Всегда приятно проектировать в комплексах, где архитектура не только красива, но и удобна, где застройщик подумал о жильцах, не пожадничал на размерах общих холлов». Состав семьи определил непростой характер проекта: для каждого нужно было создать комфортные условия, поэтому планировку прорабатывали особенно тщательно. В итоге получили удачные по пропорциям и размерам помещения, пространство со множеством перспектив и видов. «Перемещаясь, всегда находишь новые ракурсы, от этого квартира кажется еще больше, чем есть на самом деле». Значительную часть от 160 кв. метров отдали опен спейсу гостиной-кухни-столовой. Мебель для него искали соразмерную, крупную. Долго не могли найти подходящую картину и решили, что ее надо создать специально, для чего обратились к художнице Лилии Ковган. Весь интерьер выдержан в спокойной светлой гамме. Комнаты перетекают одна в другую, цвета и фактуры появляются акцентами в мебели и отделках. Лишь одно помещение, гостевой санузел, выкрасили в темный цвет. «Хозяйку такая вольность поначалу испугала, но мы убедили дожидаться завершенной картинке с мебелью и светом. Ей понравилось».

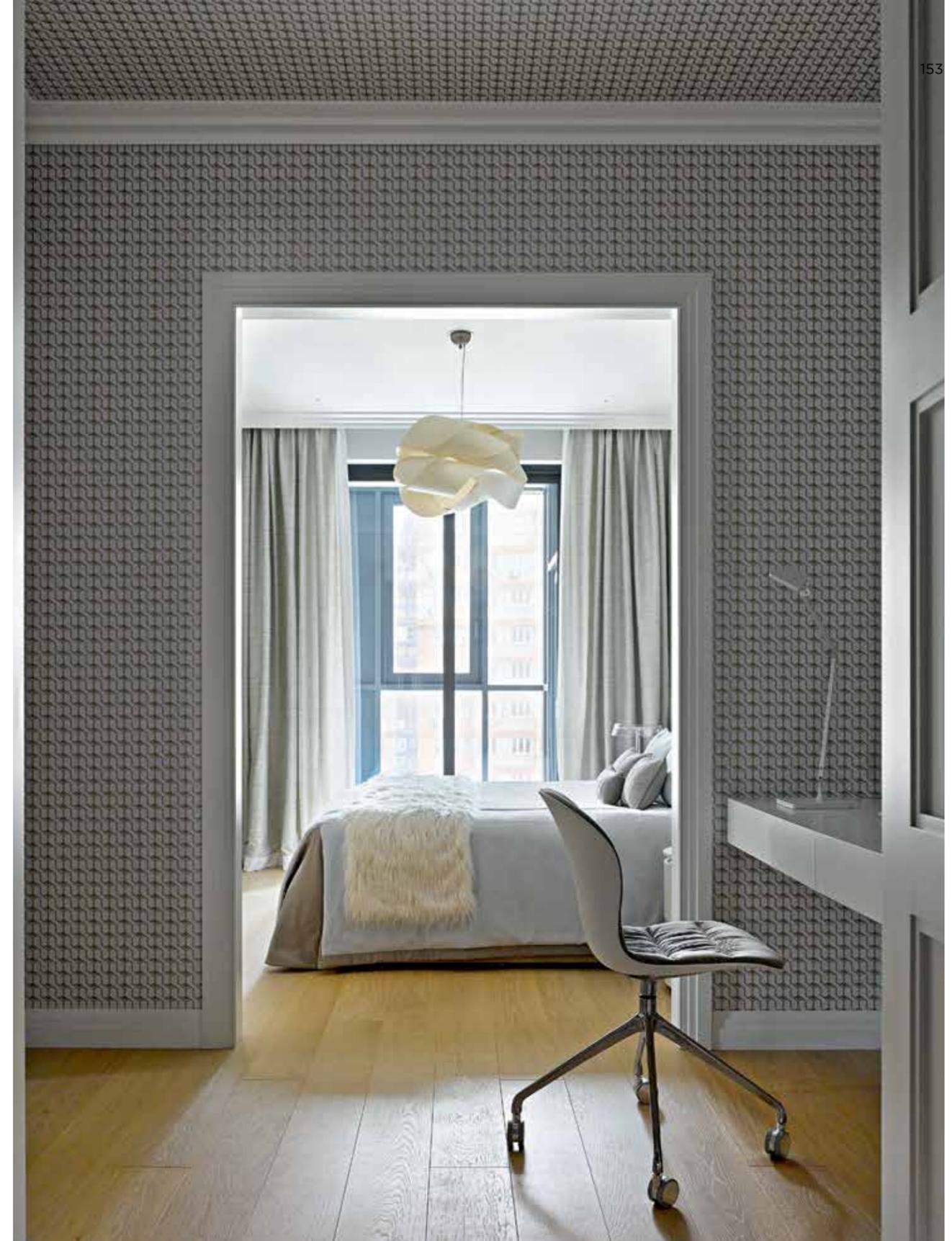


Картину «Разговор птиц» написала специально для интерьера Лилия Ковган. Диван Flexform Mood. Торшеры CVL Luminaires. Комод Cattelan Italia, столики Baxter и Minotti. Кресла Colombini Casa. Ковер Dovlet House. 'Birds in Conversation' was painted specially for this interior by Liliya Kovgan. Sofa: Flexform Mood. Standing lamps: CVL Luminaires. Chest of drawers: Cattelan Italia. Small tables: Baxter and Minotti. Armchairs: Colombini Casa. Rug: Dovlet House.

**// Светильник, который украсил столовую, создал голландский телережиссер и дизайнер-самоучка Эжен Пасхёйс.** The pendant lamp decorating the dining room was created by the Dutch TV director and self-taught designer Eugène Paashuis."

What makes TS Design special is that they have a distinctive and mature style of their own. Taras Bezrukov and Stas Samkovich manage to create interiors which have plenty of décor but are at the same time clean and light. They stop just short of the line where 'frippery and carnival', as they say, begin. Their new project has nothing superfluous; everything is to the point – and this is something of which they are openly proud. The clients, a young family with three children, saw a project by TS Design on the pages of INTERIOR + DESIGN and realized that this is an approach which appeals to them. So, when they bought

an apartment in Kvartal 38, they turned to Stas and Taras. The fact that the family has three children determined the project's rather complex character: it was necessary to create a setting in which all the members of the family would be comfortable, so great care was put into designing the layout. The result is rooms that are comfortable in their proportions and dimensions – a space with lots of different perspectives and views.



Вверху: Хозяйская спальня. Прикроватные лампы Flos. Тумбы Mercantini. Подвесной светильник LZF Lamps. Рабочее кресло BoConcept. Кровать изготовлена по эскизам авторов проекта в компании My Atlant. Рабочий стол-консоль — в DM-Decor. Слева: Вид из гостиной в столовую. На столике Baxter вазы Global Views, концепт-стор L'appartement. Диван Flexform Mood. Пуф сшит на заказ My Atlant.

Above: The master bedroom. Bedside lamps: Flos. Bedside cabinets: Mercantini. Pendant lamp: LZF Lamps. Work chair: BoConcept. The bed was made by My Atlant to a design by Bezrukov and Samkovich. The console was made by DM-Decor. Left: view of the dining room from the living room. On the small table by Baxter are vases Global Views from L'appartement concept store. Sofa: Flexform Mood. The pouf was custom made by My Atlant.



1. Холл. Геометрия потолочного карниза вторит дверным порталам. Двери Attribut. Бра Heathfield. 2. Хозяйская ванная. Раковина Toto. Смесители Dornbracht. Подвесная тумба выполнена на заказ в DM-Decor. 3. Гостевой санузел. Раковина Toto. Смесители Dornbracht. Свет Egoluce. Тумба DM-Decor. 4. Детская мальчиков. Часы Covo, L'appartement. Керамический пуф Pianca. Кровать и стеновые панели выполнены в компании My Atlant. Свет «Центрсвет».

1. Entrance hall. The geometry of the ceiling cornice repeats the door portals. Doors: Attribut. Sconces: Heathfield. 2. Master bathroom. Sink: Toto. Taps: Dornbracht. The hanging drawer unit was custom made at DM-Decor. 3. Guest toilet. Sink: Toto. Taps: Dornbracht. Lighting: Egoluce. Hanging drawer unit: DM-Decor. 4. Boys' bedroom. Clock: Covo from L'appartement. Ceramic pouf: Pianca. The bed and wall panels were made by My Atlant. Lighting: Centrsvet.



Столовая. Стол Minotti. Стулья Gubi — цветной акцент в нейтральном пространстве. Над столом светильник, дизайн Эжен Пасхейс, Quasar. Декор: вазы Global Views. Dining room. Table: Minotti. The chairs by Gubi are a splash of colour in the neutral space. The lamp above the table was designed by Eugène Paashuis for Quasar. Decor: vases from Global Views.